NEWS RELEASE
CALIFORNIA SECRETARY OF STATE **ALEX PADILLA**

AP16:109

FOR IMMEDIATE RELEASE
August 16, 2016
CONTACTO: Sam Mahood
(916) 653-6575

Buscador Especializado en Financiamiento de Campañas Políticas Ahora Disponible en Español

SACRAMENTO –El Secretario de Estado de California, Alex Padilla, anunció hoy que *Power Search*, un buscador especializado para proporcionar información relacionada con el financiamiento de campañas políticas en California, situado en el sitio de internet del Secretario de Estado, ahora es disponible en español.

Para visitar Power Search en Español, por favor haga clic aquí: http://powersearch.sos.ca.gov/index_es.php

El secretario Padilla reconoce que "mientras la cantidad del dinero en la política sigue aumentando – es importante que los votantes tengan una manera de ver el movimiento del dinero en las campañas políticas." También menciono que "hasta hoy, la información acerca del financiamiento de las campañas políticas solo estaba disponible en inglés. Haciendo que *Power Search* esté disponible en español estamos derribando una barrera de lenguaje para muchos votantes. Una base de datos transparente, que contenga la información del financiamiento de las campañas políticas, solo funciona si los votantes pueden leer y entender la información. El inglés no es el lenguaje natal de todos los votantes, pero todos los votantes tienen derecho a la información relacionada con el financiamiento de las campañas políticas."

Más de 476,000 ciudadanos registrados para votar en California ya han pedido que se les provea información acerca de las elecciones en español.

California es el estado con la población latina más alta en la nación. De acuerdo con la información del *Census Bureau*, en Julio de 2014 había aproximadamente 14.99 millones de latinos en California. Los latinos representan el grupo étnico más grande del estado.

En el año 2014, en los Estados Unidos había 39.3 millones de personas con edad de cinco años o más que usaban el Español para comunicarse en sus hogares. Es un aumento de 126 porciento desde 1990, cuando este número apenas alcanzaba los 17.3 millones.
http://www.census.gov/content/dam/Census/newsroom/facts-for-features/2016/cb16-ff16.pdf

Esta es la primera base de datos en la nación que ofrece información acerca del financiamiento de las campañas políticas a nivel estatal en español.

Power Search permite que cualquier persona examine fácilmente la fuente de alguna contribución a alguna campaña política, la cantidad total de esta contribución y quien la recibió. Proporciona resúmenes de información financiera relacionada con algún contribuyente, candidato, medida electoral y/o comité de compaña, con la opción de buscar información específica dentro de la búsqueda. De igual manera, *Power Search* permite que los usuarios examinen rápida y fácilmente todos los gastos independientes que estén relacionados con los candidatos a nivel estatal, junto con las medidas electorales, desde el 2001 hasta hoy.

Power Search fue desarrollado por el Secretario de Estado de California, Alex Padilla, en colaboración con MapLight—una organización no partidaria, que trabaja sin fines de lucro, comprometida a investigar las influencias que tiene el dinero en el sistema político.

“Felicitamos al Secretario Padilla por su iniciativa en compartir una herramienta que ayude a dar transparencia al dinero que se encuentra en nuestro sistema político—especialmente porque esta podrá ser utilizada por Californianos que prefieren hablar español,” dijo Daniel G. Newman, Presidente y cofundador de Maplight. “Este buscador, da acceso a información sobre la influencia del dinero en la política de California. *Power Search* es un ejemplo excepcional de como el uso de la tecnología puede ayudar al gobierno a lograr una democracia más inclusiva y responsable.”

“Por demasiado tiempo, el lenguaje ha sido una barrera para los votantes Latinos que quieren informarse sobre las entidades e individuos que respaldan y que financian las campañas políticas, medidas electorales y candidatos que buscan representar a nuestras comunidades,” dijo Arturo Vargas, Director Ejecutivo de *National Association of Latino Elected and Appointed Officials* (NALEO). “Aplaudimos al Secretario del Estado de California, Alex Padilla, por eliminar esta barrera y por darle a California el honor de ser el primer estado en la nación en crear un buscador que ofrece información acerca del financiamiento de las campañas políticas en Inglés y Español. Esta acción del Secretario Padilla realza el liderazgo del estado de California en asegurar que el sistema político sea accesible a todos sus ciudadanos, sin importar raza u origen étnico, estatus socioeconómico, o lenguaje.”

###